

【英】艾琳·亨特 著  
韩宜辰 译

WARRIORS

猫武士

新预言

二部曲之⑤

黄昏战争

Twilight



新的领地带给武士们新的麻烦，而过去的盟友却变得像奇怪的敌人。猫族之间的裂痕越来越深，火星的女儿也面临着艰难的抉择：好友的背叛，松鼠飞要如何应对；族群和爱情，叶池将偏向哪一方？他们所作的决定，将会影响雷族未来好几代……

未来出版社  
FUTURE PUBLISHING HOUSE

WARRIORS

# 猫武士

黄昏战争

Twilight

藏



新预言

二部曲之⑤

艾琳·亨特◎著

韩宜辰◎译

未来出版社

FUTURE PUBLISHING HOUSE

## 风靡全球的动物励志传奇故事

图书在版编目(CIP)数据

黄昏战争 / (英)亨特著; 韩宜辰译. —西安: 未来出版社, 2009.11  
(2011.8重印)

(猫武士)

ISBN 978-7-5417-3906-4

I. 黄... II. ①亨... ②韩... III. 儿童文学 - 长篇小说 -

英国 - 现代 IV. I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第200416号

Twilight

Copyright © 2006 by Working Partners Limited

Series created by Working Partners Limited

Simplified Chinese edition Copyright © 2009 by Future  
Publishing House

Published by arrangement with Working Partners Ltd and  
Andrew Nurnberg Associates International Ltd

All rights reserved.

著作权合同登记: 陕版出图字25-2009-094号

## 猫武士二部曲·新预言⑤黄昏战争Twilight

选题策划 尹秉礼 冯知明

丛书统筹 孟讲儒 唐荣跃

责任编辑 唐荣跃

特约编辑 张芳

技术监制 慕战军

发行总监 陈刚 丁杰

出版发行 未来出版社出版发行

地址: 西安市丰庆路91号 邮编: 710082

电话: 029-84298551 84288355

经 销 全国各地新华书店

印 刷 湖北今古传奇印务有限公司

开 本 880mm×1230mm 1/32

印 张 10

字 数 200千字

印 数 52001-62000册

版 次 2010年4月第2版

印 次 2011年8月第7次印刷

书 号 ISBN 978-7-5417-3906-4

定 价 20.00元

版权所有 翻印必究

(如发现印装质量问题, 请与承印厂联系退换)

**特别感谢基立·鲍德卓。**





被遗弃的两脚兽巢穴

月池

雷兔路

雷族营地

空地

风族营地

断半桥

两脚兽地盘

马场

雷兔路



雷族



河族



影族

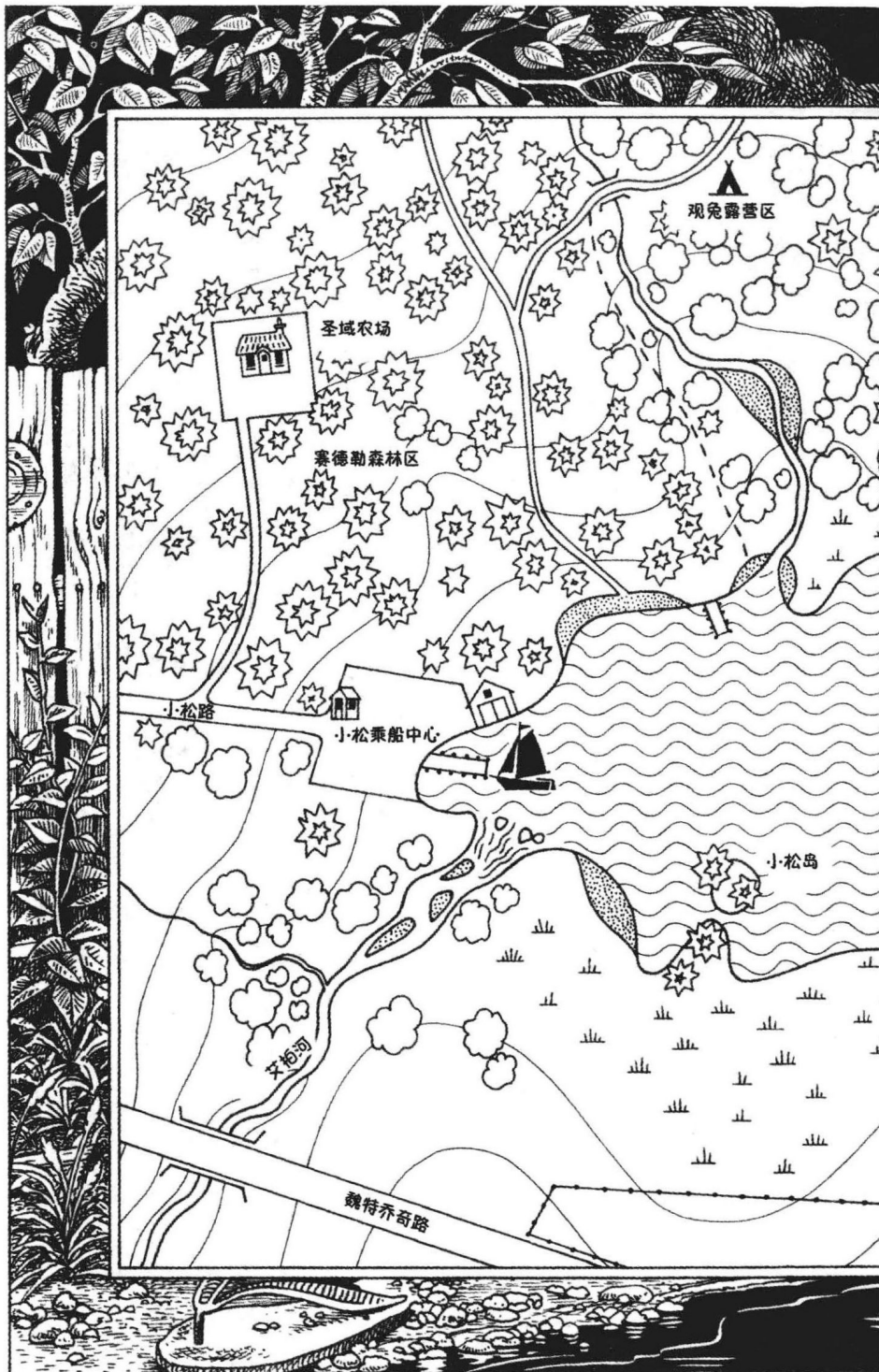


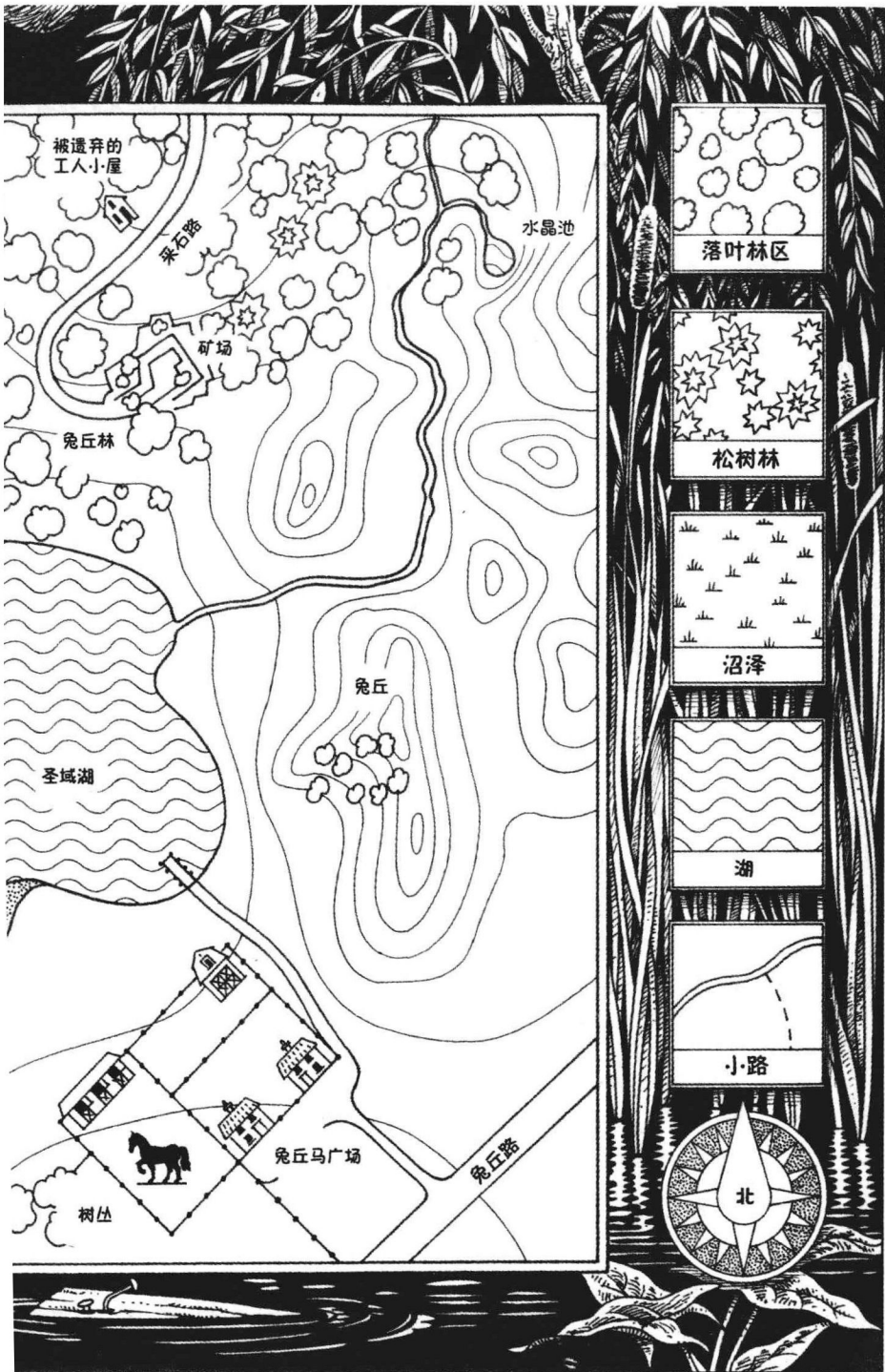
风族



星族







被遗弃的  
工人小屋

采石路

水晶池

落叶林区

兔丘林

矿场

松树林

圣域湖

兔丘

沼泽

湖

兔丘马广场

小路

树丛

兔丘路

北





## 各族成员

### 雷族(Thunderclan)

#### 族长

火星:外表英俊的姜黄色公猫。

#### 副族长

灰条:纯灰色长毛公猫。

#### 巫医

炭毛:灰色母猫。

所指导的学徒是叶池。

#### 武士(公猫和母猫均可成为武士。)

尘毛:黑棕色虎斑公猫。

沙风:姜黄色母猫。

云尾:长毛白色公猫。

蕨毛:金棕色虎斑公猫。

所指导的学徒是白爪。

刺掌:金棕色虎斑公猫。

亮心:白色带姜黄色斑点的母猫。

黑莓掌:琥珀色眼睛、暗棕色的虎斑公猫。


蜡毛:深蓝色眼睛、灰白色带深色斑点的公猫。

雨须:蓝眼睛的深灰色公猫。

烟毛:琥珀色眼睛、浅灰色的公猫。

松鼠飞:绿眼睛、暗姜黄色的母猫。

蛛足:琥珀色眼睛、四肢修长、肚子是棕色的黑色公猫。



学徒(六个月以上的猫,正在接受武士训练。)

叶池:琥珀色眼睛、白色脚爪、娇小的浅褐色虎斑母猫。

白爪:绿眼睛的白色母猫。

猫后(正在怀孕或照顾幼猫的母猫。)

栗尾:琥珀色眼睛、玳瑁色加白色的母猫。

香薇云:绿眼睛、身上有深色斑点的浅灰色母猫。

长老(退休的武士和退位的猫后。)

金花:姜黄色母猫。

鼠毛:娇小的深棕色母猫。

长尾:苍白带有暗黑色条纹的虎斑公猫,因视力减退而提前从武士岗位退休。

## 影族 (Shadowclan)

族长


黑星:白色大公猫,脚爪巨大黑亮。

副族长

黄毛:暗姜黄色的母猫,曾为泼皮猫。

巫医

小云:个头非常小的虎斑公猫。





## 武士

橡毛：小个子的棕色公猫。

所指导的学徒是烟爪。

杉心：深灰色公猫。

褐皮：绿色眼睛的玳瑁母猫（黑莓掌的妹妹）。

花楸掌：姜黄色公猫。

所指导的学徒是爪爪。

## 猫后

高红：长腿、淡褐色的虎斑母猫。

## 长老

奔鼻：矮小的灰白色公猫，之前是巫医。

石头：很瘦的灰色公猫。

## 风族(Windclan)

### 族长

一星：棕色虎斑公猫。

### 副族长

灰脚：灰色母猫。

### 巫医

青面：短尾棕色公猫。

## 武士

网脚：暗灰色虎斑公猫。

裂耳：虎斑公猫。

知更：蓝眼睛的浅棕色母猫。

鸦羽：蓝眼睛的灰黑色公猫。

泉羽：亮棕色的虎斑公猫。

夜云：黑色母猫。

鼬毛：有白掌的姜黄色公猫。

## 猫后

白尾：小个头白色母猫。

## 长老

晨花：花斑母猫。

橡须：乳黄色虎斑公猫。

## 河族(Riverclan)

### 族长

豹星：身上长有醒目的金黄色斑点的虎斑母猫。

### 副族长

雾脚：蓝眼睛的暗灰色母猫。

### 巫医

蛾翅：琥珀色眼睛、漂亮的金色虎斑母猫。

## 武士

黑掌：棕黑色虎斑公猫。

鹰霜：肩膀很宽的深棕色公猫。

燕尾：绿眼睛的暗棕色虎斑母猫。

田鼠齿：娇小的棕色虎斑公猫。

## 猫后

曙花：浅灰色母猫。

藓毛：玳瑁色母猫。

## 长老

巨步：强壮的虎斑公猫。

## 急水部落 (The Tribe of Rushing Water)

溪儿：棕色虎斑母猫。

暴毛：琥珀色眼睛的深灰色公猫。

## 族群以外的猫 (Cats Outside Clans)

小灰：灰白相间的公猫，生活在附近的马场里。

黛西：乳白色的长毛母猫，和小灰住在一起。

丝儿：娇小的灰白母猫，和小灰、黛西住在一起。

## 其他动物 (Other Animals)

午夜：一只会占卜的母獾，住在海边。



## 引子



“不！一定是弄错了！”一只蜷伏在水边的猫抬起头，月光洗净了他一身的毛，“我还有好多事情要做！”

一只圆脸的蓝灰色猫在池边踱着步，她温柔的眼神里带着同情。“对不起。”她说，“我知道你想在加入我们之前，多跟你的族猫相处几个月。”

蜷伏着的猫低头看着池水，月亮的倒影像飘零的树叶般颤抖着，无数的星光也闪烁在池面上。有好一阵子，都只听得到瀑布的流水声。星族众猫谨慎而沉默地等待着，似乎都对水边那只猫的悲痛深表同情。

“你对族群所表现出来的忠诚，比其他的猫都多。”蓝毛猫继续说道，“要你离开他们，你一定觉得很不公平。”

蜷伏着的猫抬起闪亮的双眼，面对着星族武士说：“蓝星，我知道这不是你的错，你不需要道歉。”

蓝星抽动着尾巴说：“当然需要。你应该知道你的族群亏欠你太多了。”







“所有的族群，”一只长尾巴的黑白条纹公猫迈开步伐，沿着池边走到蓝星身旁，“星族也一样，没有你的帮忙，我们谁都找不到新家。”他轻轻点头表示尊敬，池面上的星光摇曳着。

那只猫对他眨了眨眼：“谢谢你，高星。我犯过错，但我一直试着去做我认为对的事情。”

“星族对武士的要求就是这样。”一只瘦小的黑色公猫从布满青苔的岩石间走来，“如果我们能够改变你的命运，我们一定会去做的。”

“但是夜星，请记住，”蓝星警告说，“就连星族也不能改变猫的命运，即使我们非常想这么做。”

站在水边的猫点点头：“我了解。我会试着鼓起勇气。您能否告诉我何时……”

蓝星摇摇头：“不，就连我们也无法清楚地预知未来，但时机来临时你就会知道了，我们也会等着你。”

第四位武士祖灵从斜坡高处站起身，轻轻地从星族闪烁的队伍中走过。他是一只下巴歪曲的浅色虎斑猫。“各族提起这趟伟大的旅程时，你的名字都会受到赞颂的。”他保证。

“谢谢你，钩星。”这只猫说。

这四位发光的武士聚在一起。他们活着的时候，都曾是族长。

“请记住，星族的力量会永远与你同在。”蓝星说，“我们不会让你单独面对这件事的。”



这只猫抬头望着那双热切的蓝色眼睛：“星族一直与我同在。”

“当你的生活十分艰难时，你仍然会这么说吗？”高星的声音显得十分惊讶。

“当然。”这只猫的双眼在星光下闪烁着，“我在各族都交有好朋友。我目睹过小猫出生，也看到过长老迈向银河星群的最终旅程。我经历了长途跋涉才来到族群的新家。请相信我，我从未改变初衷。”这只猫稍微停顿了一下，再次低头看着水池，“我知道在你们的能力范围内，无法让我跟族群有更多时间共处，但我实在很想要更多的时间。”

蓝星眯起双眼：“召唤年轻的猫加入星族，我们也都觉得痛苦。相信我，你还会继续为你的族群忠诚地服务好几个季节。”她的声音因痛苦而变得低沉。蜷伏在水边的猫抬头看着她，并伸出一只爪子表示安慰。

“别难过，蓝星。我知道我离开后，我的族群依然会受到很好的照顾。”

山谷里响起一片表示尊敬的低语声。蓝星低头看着这只蜷伏着的猫，用她的气味包裹着那一身银月般闪亮的皮毛。“我们永远与你同在。”她喵喵地说道。

其他的猫也轮流弯下身，加入自己的气味。空气里满是星星、冰霜和晚风的强烈气息。更多的武士加入进来——一只优雅的杂黄色猫、一只健壮的暗绿色公猫、一只带有银色条纹的虎斑





母猫——他们都用星族的力量和勇气包围着那只猫。

他们逐渐增强的声音，化成了悲哀的低声痛哭，慢慢地飘进了星空，然后被一阵微风吹散。他们闪烁的身影一个接一个地消失，直到山谷完全空寂。

星光洒落在一只蜷伏于池边毫不动弹的猫身上。